

持和加强基金财政方面的生存力和工作的效力方面都可发挥至关重要的作用；

4. 请各国继续并且如有可能增加向基金捐款，吁请尚未这样做的国家政府考虑今后向基金捐款，以便使基金能够向值得提供技术援助的项目请求提供更多的支助；

5. 请联合国开发计划署署长通过秘书长向大会第四十三届会议提交一份关于基金活动情况和关于本决议执行情况的报告。

1987年11月30日

第85次全体会议

42/64. 妇女在社会上的作用

大会，

重申联合国妇女十年：平等、发展与和平的各项目标的正确有效性，

注意到在妇女十年期间举行的历次世界会议所通过的各项文件的重要性，

强调要实现公正而持久的和平，就必须要求妇女积极参与促进国际和平与合作，

又强调要实现持续的经济和社会进步、包括建立一个新的国际经济秩序，就必须促使妇女参与发展进程，

考虑到经济上的不平等、殖民主义、种族主义、种族歧视、种族隔离、外国干预、占领、外来统治及一切形式的恐怖主义、侵略行为及干涉别国内政的行为以及侵犯人权和基本自由，构成实现真正平等和妇女积极参与生活各个领域的障碍，

深信必须确保所有妇女充分实现《联合国宪章》、《世界人权宣言》¹²、《消除对妇女一切形式歧视国际公约》¹³、关于人权的两项国际公约¹⁴和这个领域的其他文书所载的各项权利，

强调实现妇女平等和充分参加所有领域的活动，

是所有国家政治、经济、社会和文化发展的一个组成部分，

认识到为提高妇女在各方面的地位和使其充分参与社会而作出的努力不仅是法律平等的问题，还必须更深入地改革社会结构，改变现行的经济关系，并通过教育和信息的传播来消除传统的偏见，从而创造条件使妇女充分发展其智力和体力并积极参加政治、经济、社会和文化发展方面的决策过程，

注意到按照各国法律，必须进一步使男子和妇女都能兼顾为人父母的责任和家务劳动以及受薪工作和社会活动，并确保妇女不因其生儿育女的任务而遭到不平等待遇和歧视；养育子女的责任应由妇女、男子及整个社会共同承担，

赞扬和鼓励妇女日益参与政治、经济、社会和文化生活并投身于促进国际和平与合作，

注意到1987年6月23日至27日在莫斯科召开的世界妇女大会上举行的各个会议，包括非政府组织的会议，

考虑到国际劳工组织1985年6月27日通过的关于男女就业机会平等和待遇平等的决议，¹⁵

重申各国政府、联合国各组织包括各专门机构以及政府间组织和非政府间组织都应在发展和政策上优先执行《提高妇女地位内罗毕前瞻性战略》，¹⁶

1. 呼吁各国政府、各国际组织、政府间组织和非政府间组织在它们活动中适当注意妇女在社会上作为母亲、作为政治、经济、社会和文化发展的参与者以及作为公共生活的参与者的所有相互联系的方面所具备作用的重要性；

2. 重申执行《提高妇女地位内罗毕前瞻性战略》应有助于实现联合国妇女十年：平等、发展与和平的各项目标，导致消除对妇女的一切形式的歧视，实现男女的真正平等，并且促使妇女完全参与发展进程；

3. 请各国政府鼓励社会和经济的发展，以确保妇女平等参加各方面的工作，同值工作同等报酬，并享受接受教育和职业培训的平等机会，同时应考虑到必

¹²第34/180号决议，附件。

¹⁵国际劳工局《正式公报》，第六十八卷，1985年，A辑，第2号，第85页。

须将妇女在社会上各方面的作用结合起来,并考虑到所有国家的妇女在谋求兼顾母职和家庭责任以及充分参与政治、社会、经济和文化发展方面所面临的挑战;

4. 呼吁所有各国政府创造条件,使妇女能作为男子平等的合作者参加公共和政治生活,参加各级决策过程,并参加社会生活不同领域的管理工作;

5. 促请所有各国政府确认生儿育女和养育子女所具有的特殊地位和社会重要性,并采取一切必要措施鼓励对父母职责的支持,包括给予带薪产假和育儿假,并向妇女提供必要的长期职业保障,以使她们在自愿的前题下能发挥作母亲的作用而不损害她们的专业和公共活动;

6. 呼吁所有各国政府促进设立用于照顾和教育儿童的适当设施,以此作为兼顾父母职责以及经济、政治、社会、文化及其他活动的手段,从而协助妇女充分投身社会;

7. 敦促会员国采取必要的有效措施,以期作为优先事项执行《内罗毕前瞻性战略》,包括设立或加强适当的机构来提高妇女地位,从而确保妇女充分参加她们本国生活的各个方面;

8. 请秘书长在拟定关于妇女在发展中的作用的调查和关于世界社会状况的报告以及其它有关的调查时,正确注意妇女在社会上的作用的各个互相关联的所有方面;

9. 请妇女地位委员会下一届会议在审议“平等”主题下的优先议题时,适当注意本决议的各项规定,以便拟定建议供联合国有关机构和机关采取适当行动。

1987年11月30日

第85次全体会议

42/65. 提高妇女地位国际研究训练所

大会,

回顾其1985年11月29日第40/38号决议和经济及社会理事会1987年5月26日第1987/25号决议,

满意地注意到提高妇女地位国际研究训练所关于其活动的报告,⁵⁴

确认研训所利用网组织在国际、区域和国家各级执行其职务的作业方法使它得以加强其活动的范围和影响,

确信研究、训练和宣传活动对于执行《提高妇女地位内罗毕前瞻性战略》⁴⁰和监测妇女与发展政策设计方面的新趋势和问题具有重要的作用,

1. 对提高妇女地位国际研究训练所的活动、特别是其有关妇女的统计数和指示数方面的活动以及在拟订有关妇女更多地参加发展和促进她们参与发展的政策分析、规划和方案编制方面的活动的意义和范围表示满意;

2. 要求研训所继续进行并加强其研究、训练、宣传和传播活动,特别是制订关于妇女和与发展有关的社会经济问题的创新性训练方法,并尽量同其他有关的研究和训练活动形成联系网;

3. 又要求研训所特别是根据《提高妇女地位内罗毕前瞻性战略》的执行情况和各种活动的结果对业务系统的反馈,提高人们对于促进妇女参与政策设计包括用来进行监测和评价的特别方法的制订的切实办法的普遍认识并促进这方面的培训;

4. 吁请联合国系统内外的机构和组织、尤其是联合国各个区域委员会在公平分担费用的基础上,继续同研训所合作,加强关于妇女与发展的研究、培训、宣传和传播方案方面的合作安排网;

5. 请各国、各政府间组织和非政府组织捐助联合国提高妇女地位国际研究训练所信托基金,以确保研训所有必要的资源来执行其长期政策和方案;

6. 请秘书长向大会第四十四届会议提交关于研训所活动的报告;

7. 决定把题为“提高妇女地位国际研究训练所”的项目列入大会第四十四届会议临时议程。

1987年11月30日

第85次全体会议

⁵⁴A/42/444, 附件。